



**Hands On Tokyo Newsletter 2019/2/7**  
**認定特定非営利活動法人ハンズオン東京 ニュースレター**



\* CONTENTS \*

- ◇デイ・オブ・サービス 2018  
Day of Service 2018
- ◇プロジェクトレポート ダイジェスト  
Project Report Digest
- ◇2019 ハンズオン東京 春のチャリティ・コンサート  
Hands On Tokyo Spring Charity Concert 2019
- ◇ハンズオン東京 オープン・オフィス・デー  
Hands On Tokyo Open Office Day

**◇デイ・オブ・サービス 2018**  
**Day Of Service 2018**

ハンズオン東京「デイ・オブ・サービス (DOS)」が、2018年10月21日(日)に東麻布区民協働スペースで行われました。参加ボランティア数は延べ202名、招待したパートナー団体の子ども・アスリート、そして一般のかたも含め、約320名の皆さんにご参加いただきました。ハンズオン東京のパートナーである児童養護施設の子どもたちや障がいのある方々が、ボランティアとしてブースの担当をしてくださり、他の方々と関わることで周りの方の理解や自身の自立に繋げることができました。好天にも恵まれ、多くの方にご来場いただき、多くの方にご来場いただき、ハンズオン東京について知っていただくイベントを実施することができました。イベントの成功のためにご協力くださった皆さま、どうもありがとうございました。

Hands On Tokyo's Day Of Service was held on Sunday, October 21st, 2018, at the Higashi Azabu Kumin Kyodo Space. There were 202 Hands On Tokyo volunteers, and in total about 320 people participated including community participants, children and invited athletes. Two of Hands On Tokyo's most important community partners, a children's home and an NPO for special needs individuals, also attended the event. Everyone enjoyed the various booths around the area, and many were also able to help out with the Day of Service activities as volunteers. It was a special bonding opportunity for the volunteers and special needs students. We were blessed with good weather on the day and many people attending making our event a grand success. We are incredibly grateful for everyone's attendance.



クッキー・デコレーション by ザ・ペ  
ニンシュラ東京  
Cookie Decoration Booth by The  
Peninsula Tokyo



ダンスラボラトリー & ふたばの会に  
よるダンスパフォーマンス  
Dance Performance by Dance  
Laboratory and Futaba no Kai



キッチンカー「OOPEN!」  
Food Truck "OOPEN!"



ふれあい動物園  
Petting Zoo



ゲームコーナー by ハンズオン東京の  
Youth メンバー  
Game Booth by Hands On Tokyo  
Youth Members



日本トイザラスからの子どもたちへの  
ゲームの景品  
Game Prizes for Kids from  
Toys"R"Us Japan



Pizza ブース by CRAFTMAN 世田谷  
Pizza Booth by CRAFTMAN  
Setagaya



Pizza ブース by CRAFTMAN 世田谷  
Pizza Booth by CRAFTMAN  
Setagaya



ホットドッグ by "This is a pen."  
Hot Dogs by "This is a pen."



Wendy's チリ  
Wendy's Chilli



やきそばブース  
Yakisoba Booth



おもちゃ de エコ by クラフトマン世  
田谷  
Eco-Friendly Activity by  
CRAFTMAN Setagaya



手話のワークショップ  
Sign Language Workshop



点字ブロック&手話体験  
Braille Blocks and Sign Language Experience

ブラインドサッカー  
Blind Soccer



クリスマスオーナメントのワークショップ  
Christmas Decorations Workshop

高齢者体験  
Elderly Simulation Experience



Gallery and Wonder by ふたばの会  
Gallery and Wonder by Futaba no Kai



バイクセール  
Bake Sale



紙芝居  
Storytelling with Pictures



ハンズオン東京 Youth Impact Member  
Hands On Tokyo Youth Impact Member

共催: ハンズオン東京、東麻布街づくり協議会  
後援: 港区  
協力: ザ・ペニンシュラ東京、日本トイザラス株式会社、CRAFTMAN世田谷、塗魂ペインターズ、ダンスラボラトリー、“This is a pen.”  
写真: 安藤晃

Co-Hosts: Hands On Tokyo,  
Higashi Azabu Machizukuri Kyogikai  
Supporter: Minato Ward  
Contributors: The Peninsula Tokyo,  
Toys"R"Us Japan, Craftman-Setagaya, To-Kon-Painters, Dance Laboratory, “This is a pen.”  
Photos: Akira Ando

## ◇プロジェクトレポート ダイジェスト Project Report Digest

★「テイスト・フォー・ボランティア 2018」のレポートは来月掲載いたします  
The report on our Annual Gala Event, “A Taste for Volunteering 2018”, will appear in next month’s newsletter.



### ■KoKo Club

12月1日(土)の視覚障がいのある若者を対象にした英語プログラム「KoKo Club」では、クリスマスのテーマで活動を行い、私たちのコミュニティパートナーの皆さんが大好きなホリデーシーズンがスタートしました。生徒たちは、ベルで歌を練習したり、さまざまなテクスチャでのリースを作ったりしました。そしてサンタさんも登場しました。ハンズオン東京とのコラボレーションを続けてくださった皆様、ご協力いただいたボランティア、ココクラブ会員、お母さんありがとうございます。週末には、ブラインドテニスやブラインドジョギングの活動も定期的に行われています。

素晴らしい生徒さんたちに、会いにきてください。



### ■KoKo Club

On Saturday, December 1st, we kicked off our community partners' favorite holiday season with a Christmas themed English lesson for visually impaired students at Koko Club. The students practiced songs with bells, made their own wreaths with various textures, and had a visit from Santa. Thank you to all the volunteers for your support and the Koko Club members and their moms for continuing this collaboration with Hands On Tokyo. You can meet these incredible students at blind tennis and jogging, which happen regularly on the weekends as well!



### ■ありすの杜 スマイルプロジェクト

12月13日（木）の「ありすの杜プロジェクト」ではクリスマスパーティーを開催しました。ヴァイオリニストの吉田美里さんと歌手の小林さんがスペシャルボランティアとして参加してくださいました。また、ハンズオン東京のボランティア手作りのクリスマスオーナメントを皆さんにお配りしました。

### ■Arisu no Mori Smile Project

We had the Arisu no Mori Project on Thursday, December 13th. The seniors had a great time at our Christmas Party. We had two special guests: Ms Misato, a violin player, and Ms Kobayashi, a singer. The seniors also received Christmas ornaments hand made by our volunteers, which was such a special treat for them!



### ■コーポレートプログラム

2018年には、私たちのコミュニティのさまざまなニーズに合った60プログラムを通して937名の企業ボランティアに参加していただきました。児童養護施設の子供たちのためのライフスキルプログラム、高齢者の皆さんとの交流会、荒川の清掃、狭山丘陵での森林保全の活動は、私たちが地域社会に良い影響を与えながら、企業ボランティアの皆さんに有意義なボランティアの機会に参加するために提供したプログラムの例です。企業スポンサーの皆さんにご支援、ご参加をいただきましたことに改めて感謝申し上げます。



## ■Corporate Program

In the year 2018, we were able to develop 60 different programs engaging total of 937 corporate volunteers to have impact in our community needs. Life-skill programs for underprivileged children, activities with senior citizens, Arakawa river cleaning, forest conversation at Sayama hills are some of the examples of the programs we developed to have positive impact in our communities while engaging corporate employees in meaningful volunteering opportunities. We express our deepest gratitude to all our corporate sponsors for your support and involvement.

---

### ◇2019 ハンズオン東京 春のチャリティ・コンサート Hands On Tokyo Spring Charity Concert 2019

日時：3月1日（金）18:00 開場、18:45 開演

場所：サントリーホール、ブルーローズ

参加費：3,000円

出演者：真園 ありす（声楽）、簗田 弘大（三味線）、岡崎 ゆみ（ピアノ）、等

※このコンサートの収益は、すべてハンズオン東京の東北被災地支援活動、東北プロジェクトにあてさせていただきます。

**\*詳細・お申し込みは [\[Click Here\]](#)**

Date: Friday, March 1st, 2019

Door Opens: 6:00 pm

Performance Starts: 6:45 pm

Venue: Suntory Hall, Blue Rose

Participation Fee: 3000 yen

Performers: Alice Masono (Soprano), Kohdai Minoda (Shamisen), Yumi Okazaki (Piano), and more

\*100% of the proceeds from the concert will be used for our Tohoku Recovery Assistance and Projects.

**\*For more information [\[Click Here\]](#)**

---

### ◇ハンズオン東京 オープン・オフィス・デー Hands On Tokyo Open Office Day

日時：2月20日（水）14:00 - 15:00

場所：ハンズオン東京 オフィス

※ハンズオン東京のプロジェクトに興味があり、もっと深く関わってみたいとお考えの方、ご参加お待ちしております。

**\*サインアップは [\[Click Here\]](#)**

Date: Wednesday, February 20th, 2019, 14:00 - 15:00

Venue: Hands On Tokyo Office

\*Please join us at our office to meet our staff and learn about our ongoing projects and our upcoming events.

***\*To sign up [[Click Here](#)]***

---

発行：認定特定非営利活動法人ハンズオン東京 Hands On Tokyo  
Gardenia Roppongi #101, 5-16-46 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032  
Tel: 03-3583-2135, Fax: 03-3583-2127  
info@handsontokyo.org  
http://www.handsontokyo.org  
※当ニュースレターの記載転用の際にはご連絡をお願い致します。  
Copyright (C) 2019 All Rights Reserved by Hands On Tokyo

---

※このメールはハンズオン東京のスポンサー、パートナー、ボランティアの皆さまに送らせていただいております。登録・解除・編集（変更）は下記URLで承ります。  
<https://g.blayn.jp/bm/p/f/tf.php?id=handson>

---

\*If you wish to be removed from our mailing list,  
please e-mail us at; [information@handsontokyo.org](mailto:information@handsontokyo.org).

---